

B A T U Q U E

迫 稔 雄
toshio sako

no 16

E U O U T A B





T o s h i o S a k o

B A T U Q U E

no

16

バスター光
SATOUE
SAKO TOSHIO



CE CHAPITRE A ÉTÉ
TRADUIT PAR LA **FMTEAM.FR**

REJOIGNEZ-NOUS SUR **DISCORD** :

<https://discord.com/invite/7dRkuMJ>

RAW :
DIGITAUX

CLEAN :
SEB

TRADUCTION :
NARAGUEUR

CHECK :
WENDIGOGO

ÉDITION :
GRUN

Q-CHECK :
DIVIN



FMTEAM.FR

N'oubliez pas que le scantrad n'est là que pour vous faire découvrir de nouvelles séries ou pour combler l'écart entre les parutions françaises et japonaises. Pour soutenir concrètement vos auteurs et oeuvres favorites, n'hésitez pas à vous rendre dans vos librairies favorites ou chez un distributeur comme Amazon. Acheter les volumes de vos mangas préférés, c'est les soutenir !

第 136 話	ギャングと半グレとヤクザ	3
第 137 話	ギャングと半グレとヤクザ 2	31
第 138 話	巡り巡って	61
第 139 話	特攻	87
第 140 話	斧と甲虫	115
第 141 話	弾丸ボウリング	141
第 142 話	内なる炎	169

この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などとは、いっさい関係ありません。



DEUX OPPOSÉS QUI SE MÉLANGENT...

RODA DE RUA

JOUR 3



CHAPITRE 136 : GANG, HANGURE, YAKUZA



IL Y A...



DES HOMMES INTIMIDANTS...



POSTÉS AUX QUATRE COINS DU PARC.

FMTEAM.FR



MAIS CE N'EST PAS POUR ÇA QUE LE PARC EST AUSSI VIDE.



IL SEMBLERAIT QU'ON AIT UN PEU D'AVANCE.

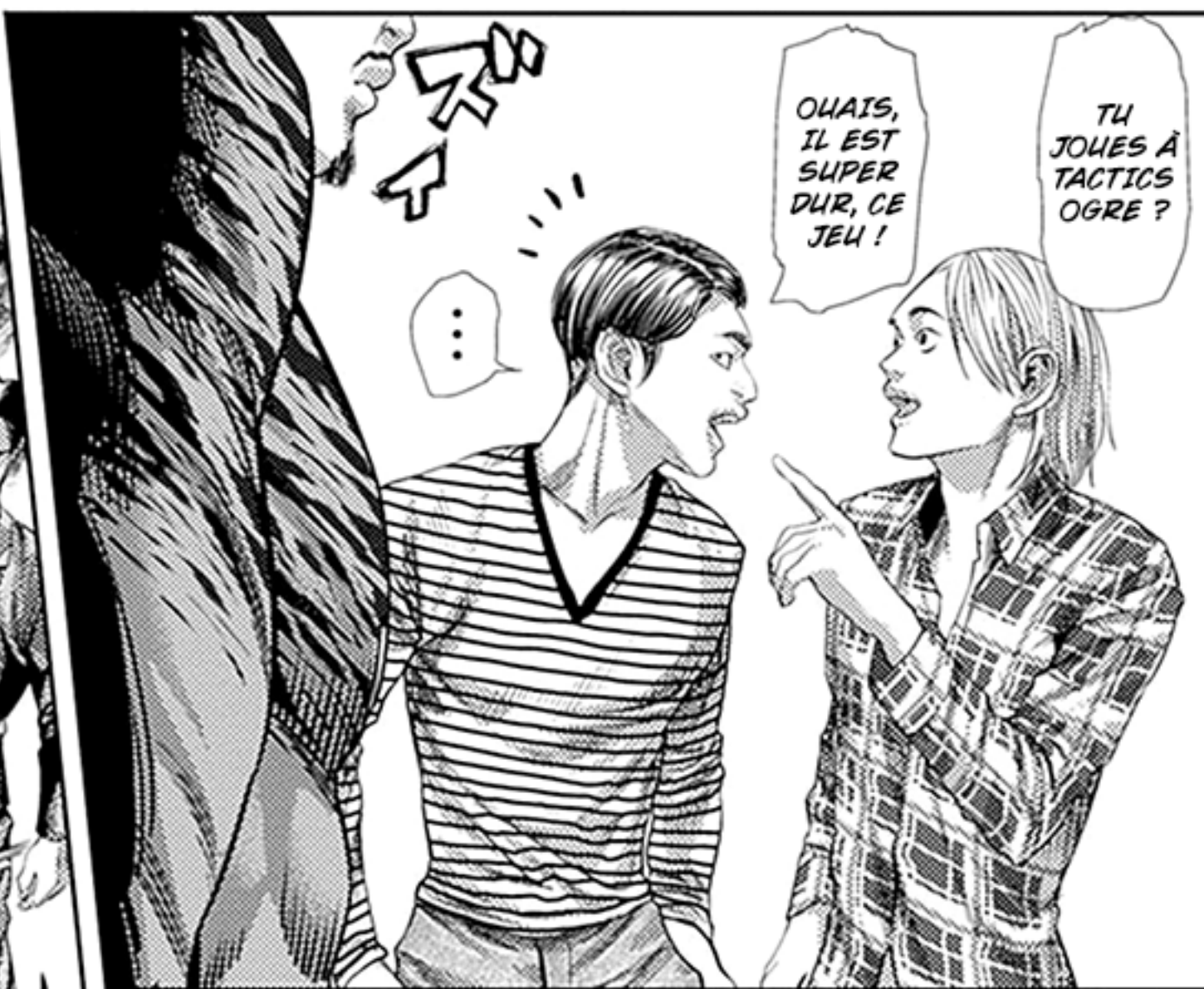
IL N'Y A PERSONNE.



BOSS, ON A FAIT FUIR TOUS LES CIVILS, MAIS ÇA DURERA PAS LONGTEMPS.

JE SAIS.

FAITES DE VOTRE MIEUX POUR QUE PERSONNE NE RENTRE DANS LE PARC.

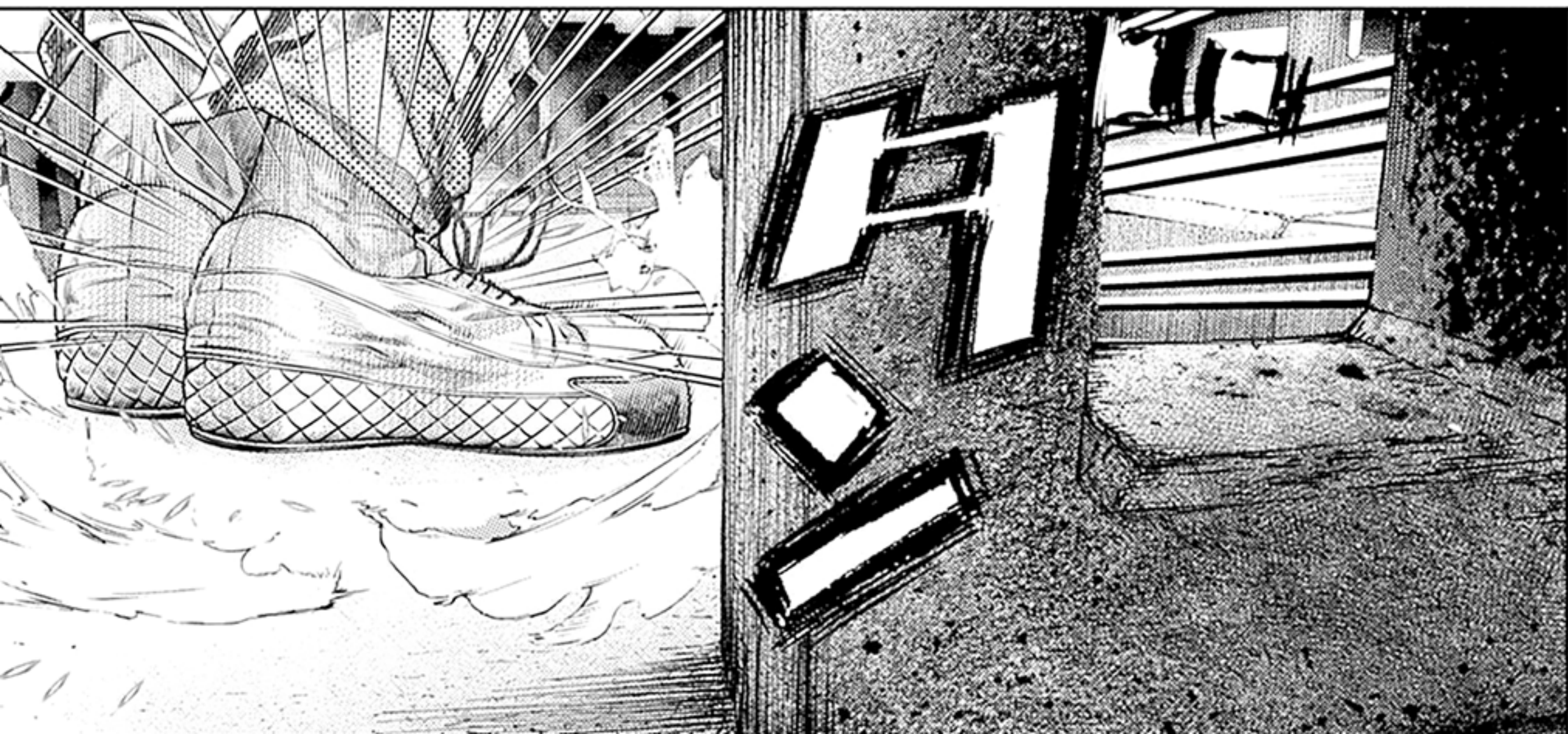
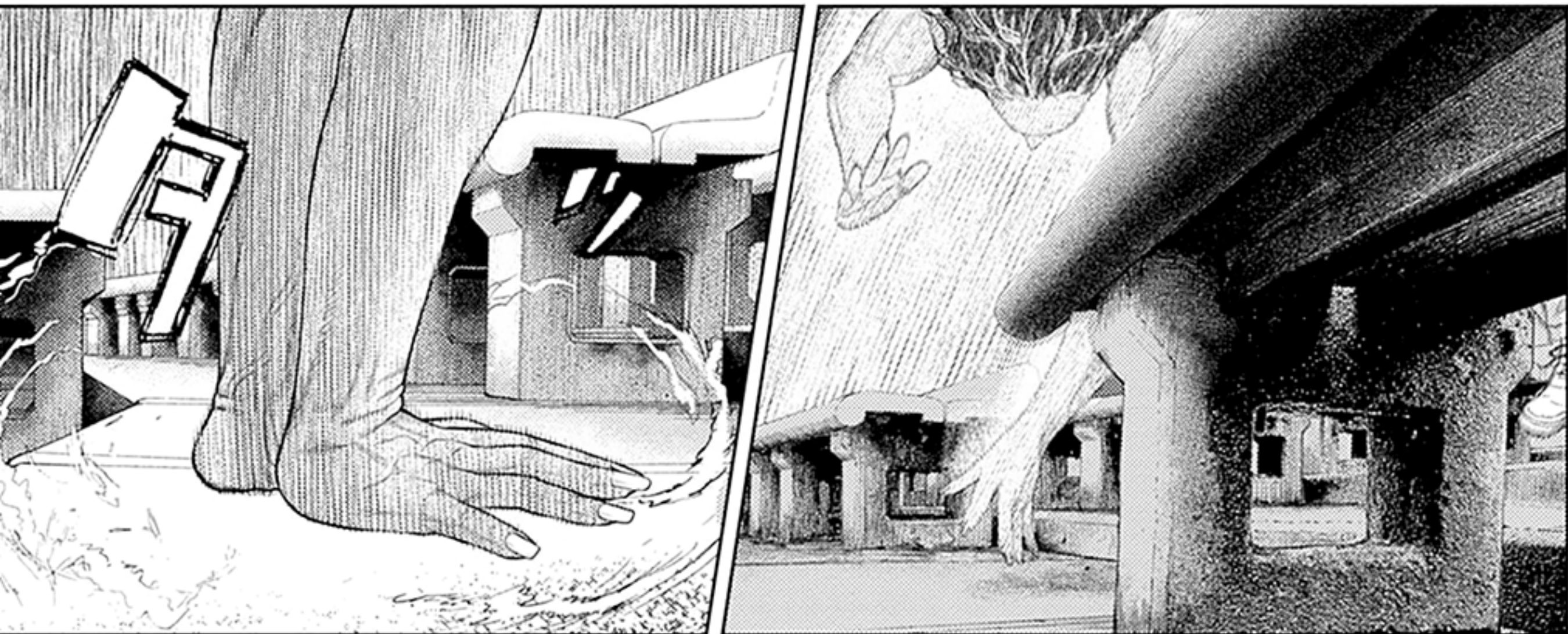


Ouais, il est super dur, ce jeu !

Tu joues à Tactics Ogre ?







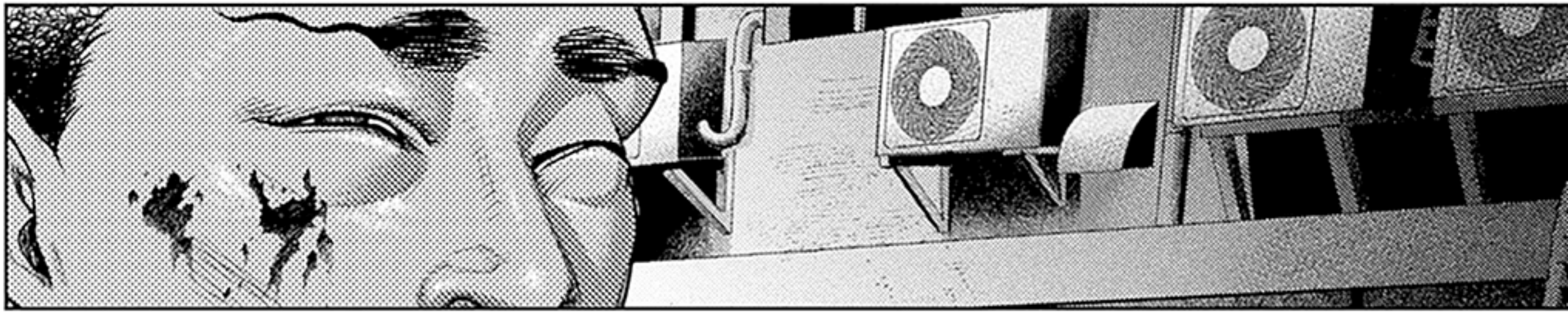




PREUM'S
!!

JE
SUIS...







DIS-
MOI.

GENRE UN
FLINGUE.

IL ME
FAUT UNE
ARME...

OÙ
EST-CE QUE
J'PEUX TROUVER
UN BAD BOY
BALÈZE AVEC
UN FLINGUE ?



MAXIME EST
COMBATTANT
POIDS MOYEN
AU NIVEAU
MONDIAL !
C'EST QUI CET
ÉTRANGER
...?!

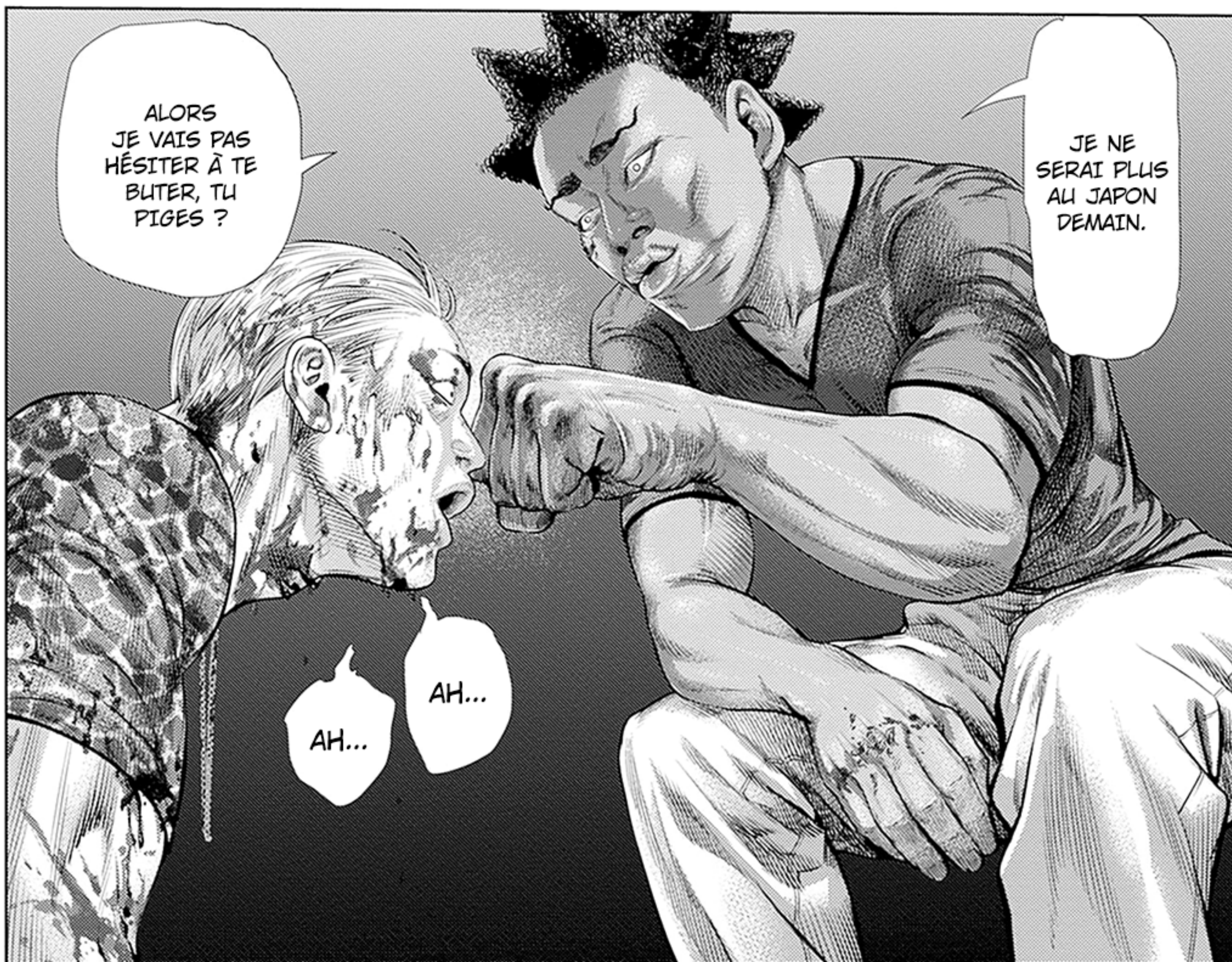
POUR-
QUOI...
TU VEUX
SAVOIR
ÇA ?!



MAIN-
TENANT
!!

J'SUIS
PRESSÉ.

OU PEUT-
ÊTRE QUE
TU VEUX QUE
JE TE SORTE
LES YEUX DE
LEURS ORBITES
COMME TON
POTE LÀ ?





HÉ LUTA,
T'EN ES OÙ
DE TON
CÔTÉ ?

TSST.

T'AS UN
FLINGUE ?

ÇA
CASSE
LES
COUIL-
LES.

POURQUOI
Y A PAS UN
GLANDU QUI
SE BALADE
AVEC UN
FLINGUE
DANS CE
PAYS ?

FMTEAM.FR



COMMENT
VEUX-TU QUE
J'TROUVE
UN FLINGUE
AUSSI VITE ?
ME PRESSE
PAS.

HARO !!
ON N'A PLUS
BEAUCOUP
DE TEMPS.
C'EST BON ?

スナック
みゆき

D'OÙ TU
ME RÉPONDS
COMME ÇA ? T'AS
INTÉRÊT À TE
SECOUER LES
PUCES SI TU
VEUX BOSSER
AVEC MOI.

JE SAIS,
JE SAIS.

J'AI
DEUX
PISTES.

NÃO
(NON).

D'AILLEURS,
TU PARLES
MÊME PAS
JAPONAIS.
COMMENT
TU VAS TE
DÉBROUIL-
LER ?

ME
DIS PAS QUE
T'ENVOIES DES
PARPAINGS
À TOUS LES
GENS QUE TU
CROISES ?
RÉFLÉCHIS
UN PEU.

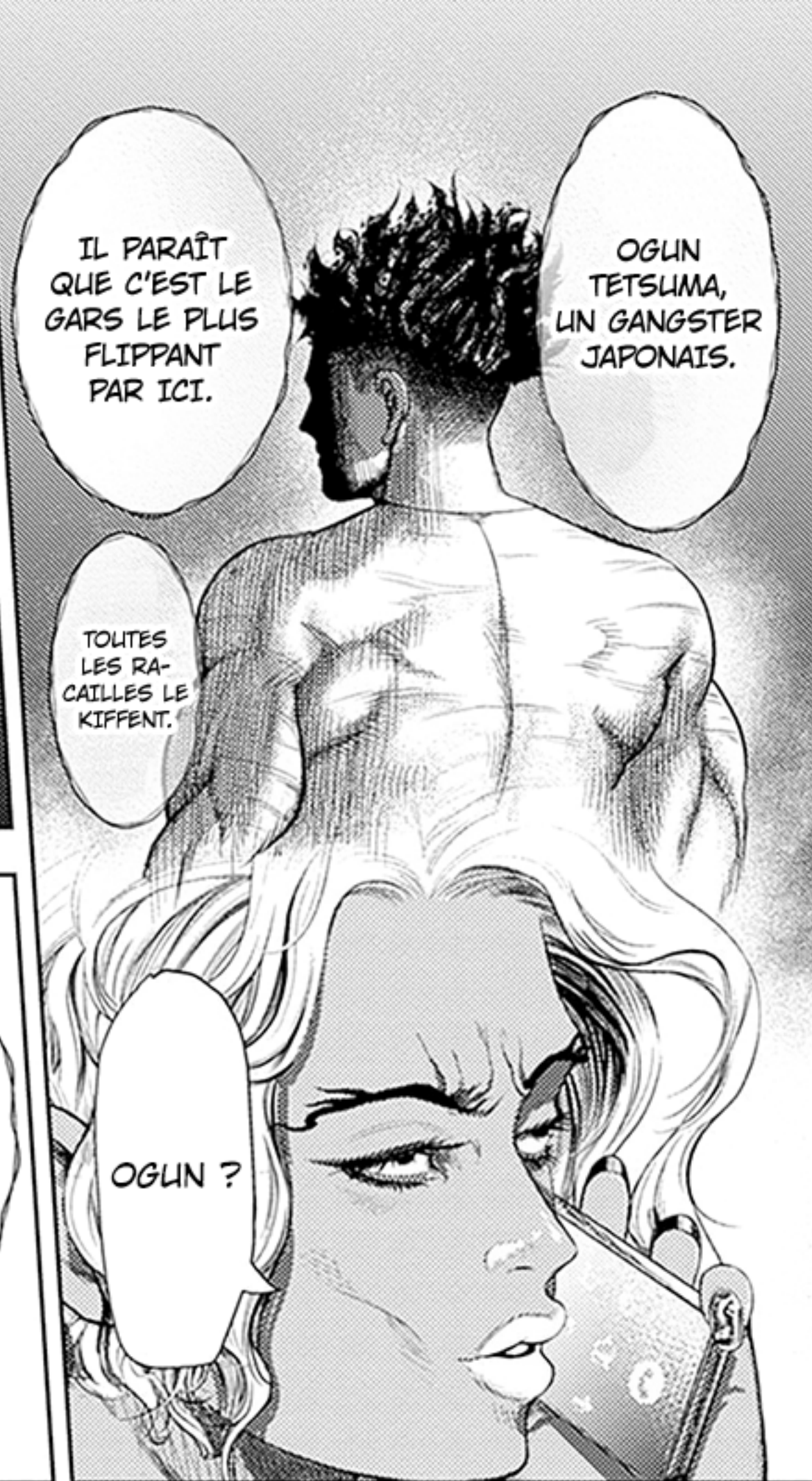


L'AUTRE
APPARTIENT
AU MITSUO...

UNE OR-
GANISATION
YAKUZA, UNE
VRAIE DE
VRAIE.

ET
DONC
...?

MAIS
PERSONNE
NE SAIT OÙ
IL EST.



IL PARAÎT
QUE C'EST LE
GARS LE PLUS
FLIPPANT
PAR ICI.

OGUN
TETSUMA,
UN GANGSTER
JAPONAIS.

TOUTES
LES RA-
CAILLES LE
KIFFENT.

OGUN ?



TRAÎNE
SOUVENT
AVEC LES
GARS DU
MITSUO...

UN
DÉNOMMÉ OBE
DU GROUPE OGUN,
DONT FAISAIT
PARTIE OGUN
TETSUMA...

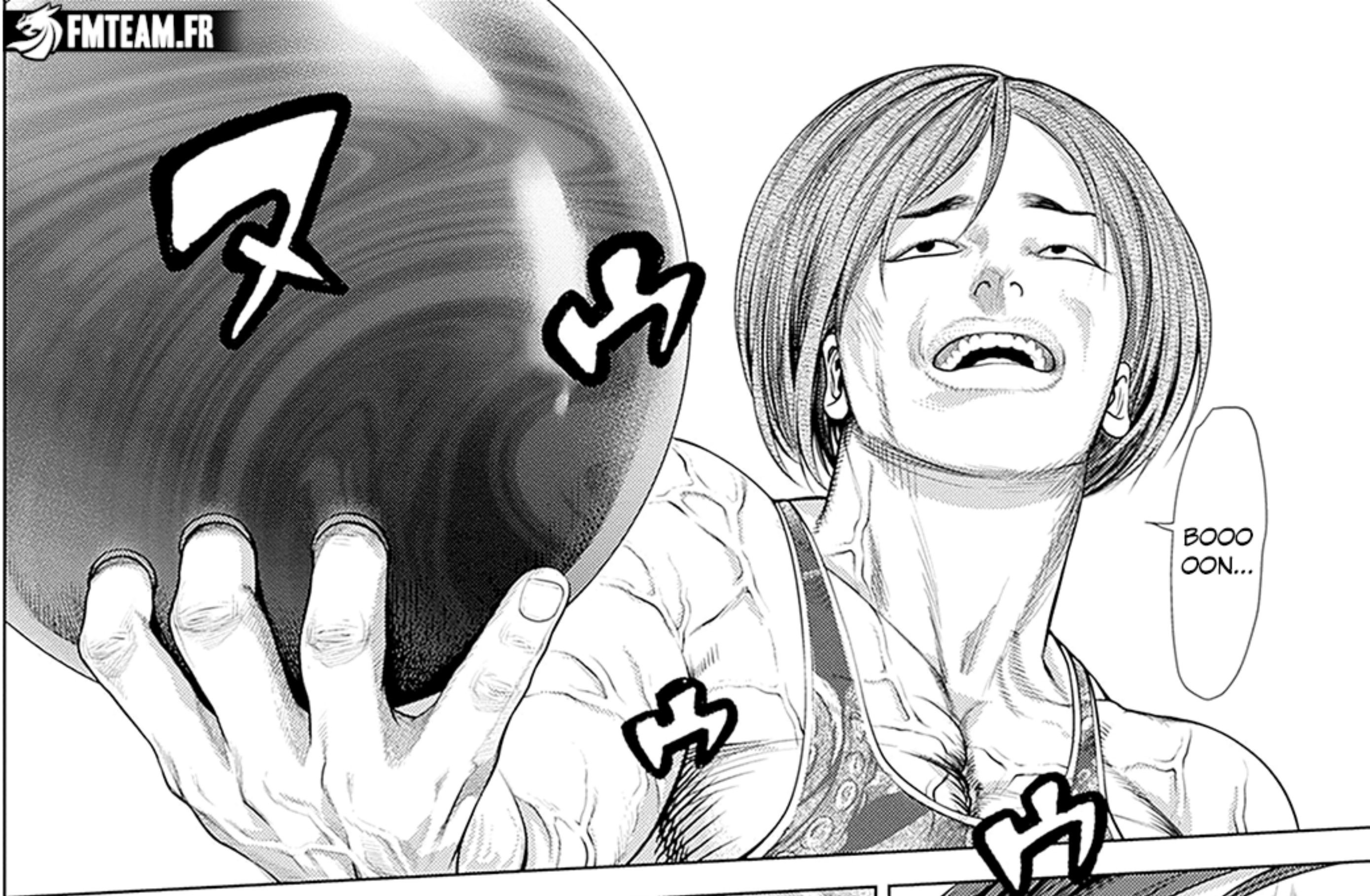


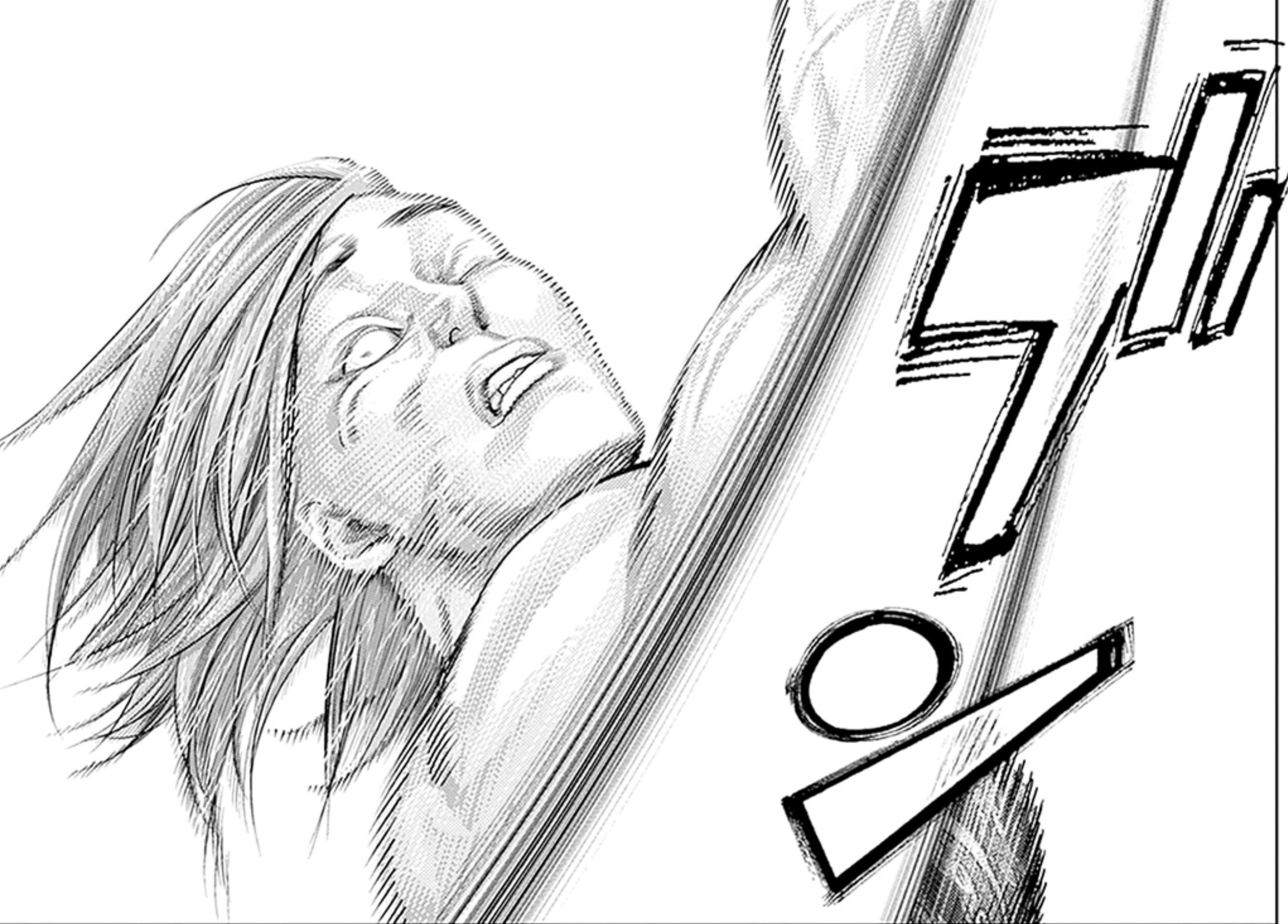
FMTEAM.FR

DANS
UN CERTAIN
ENDROIT.

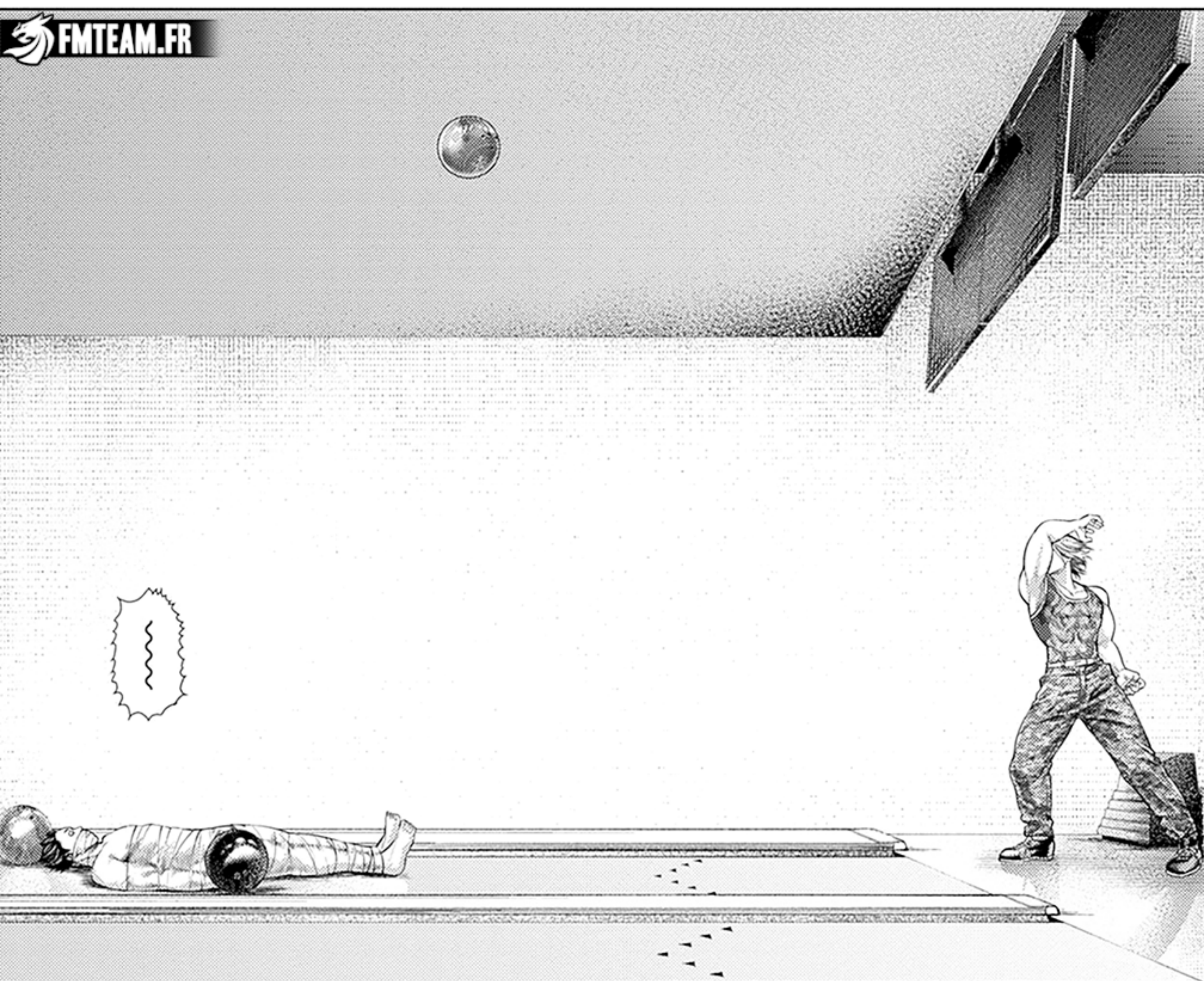
ボウリング
ビリヤード
ダーツ
ゲーム

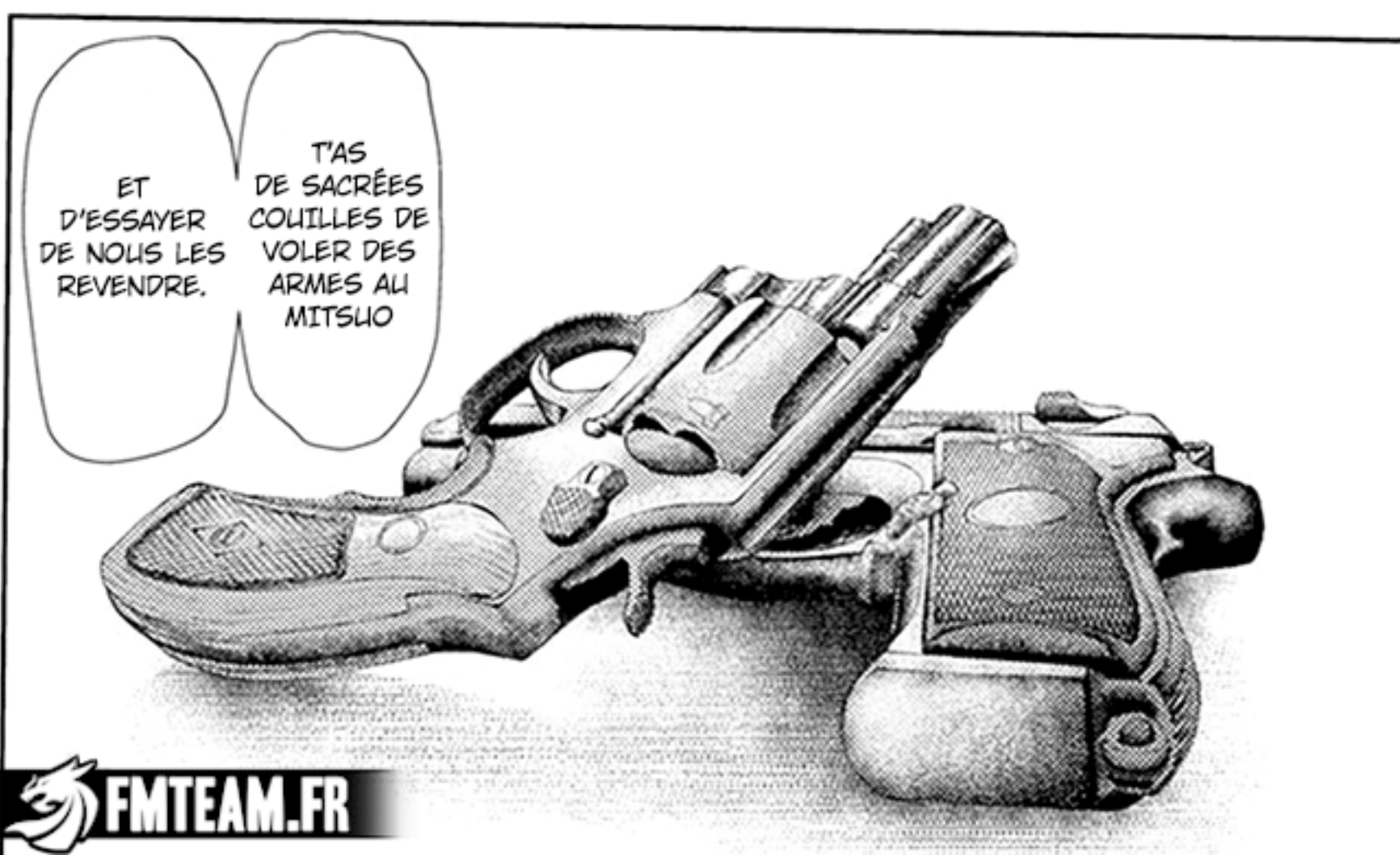
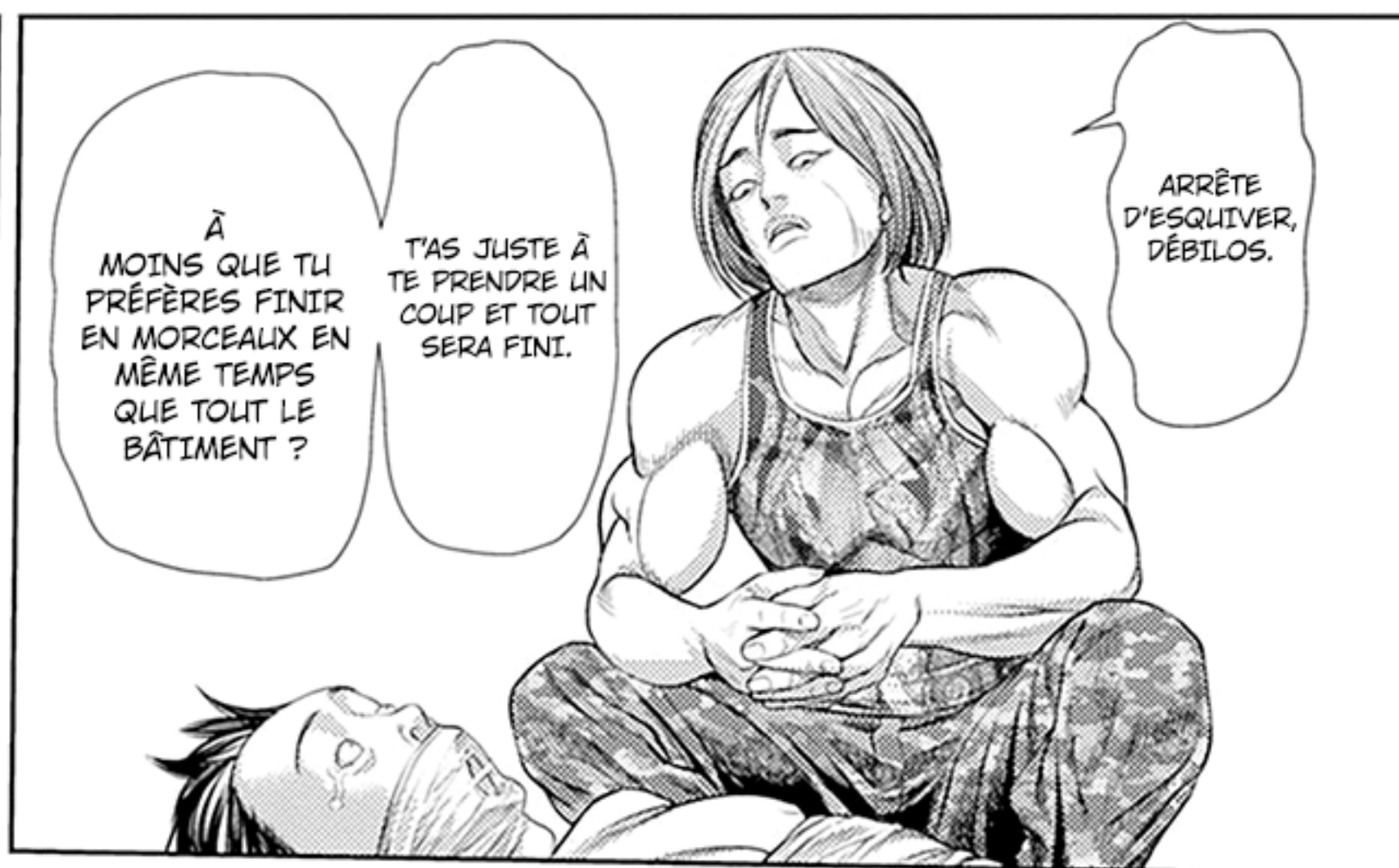
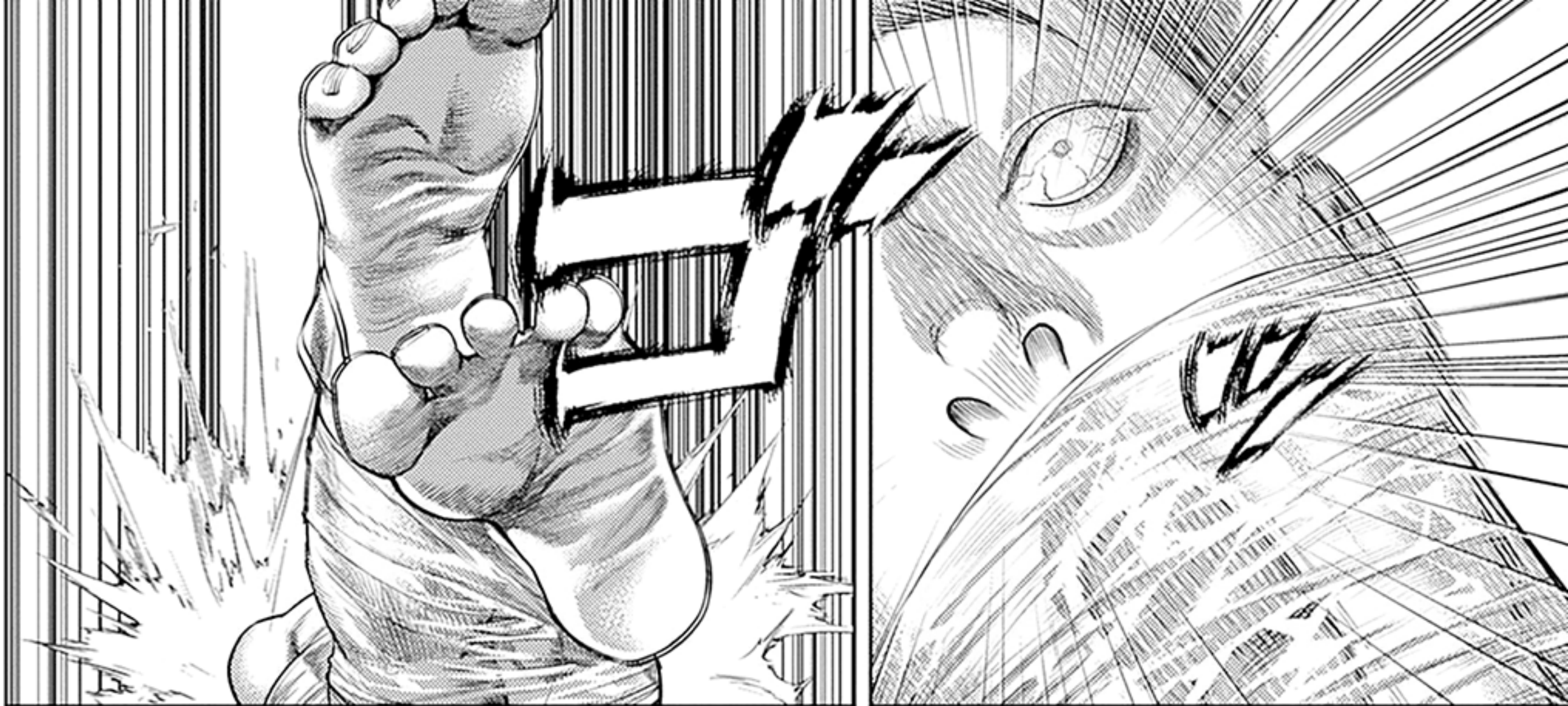






 FMTEAM.FR





MAIS C'EST MOI
QUI LE DÉVORERAI !
IL FAUT QUE JE RENDE
L'ORGANISATION ENCORE
PLUS FORTE !! JE DOIS
SUPPORTER DANS
L'OMBRE...

LE LÉGENDAIRE
OGUN TETSUMA.

MITSUHASHI,
LE BOSS DU
MITSUO, VEUT
FAIRE AMI-
AMI AVEC
NOUS ?

MAIS
BIEN
SÛR.

JE VAIS
ACCEPTER
SA PROPO-
SITION...

IL ESSAIE
D'ABSORBER
L'ORGANI-
SATION.

IL N'AR-
RÊTE PAS
DE NOUS
CONTACTER
CES TEMPS-
CI...



ÇA VA LE
FAIRE, CETTE
FOIS-CI.



**STRIII
IIKE !!**



**NA
MOSCA
(EN PLEIN
DANS LE
MILLE) !!**

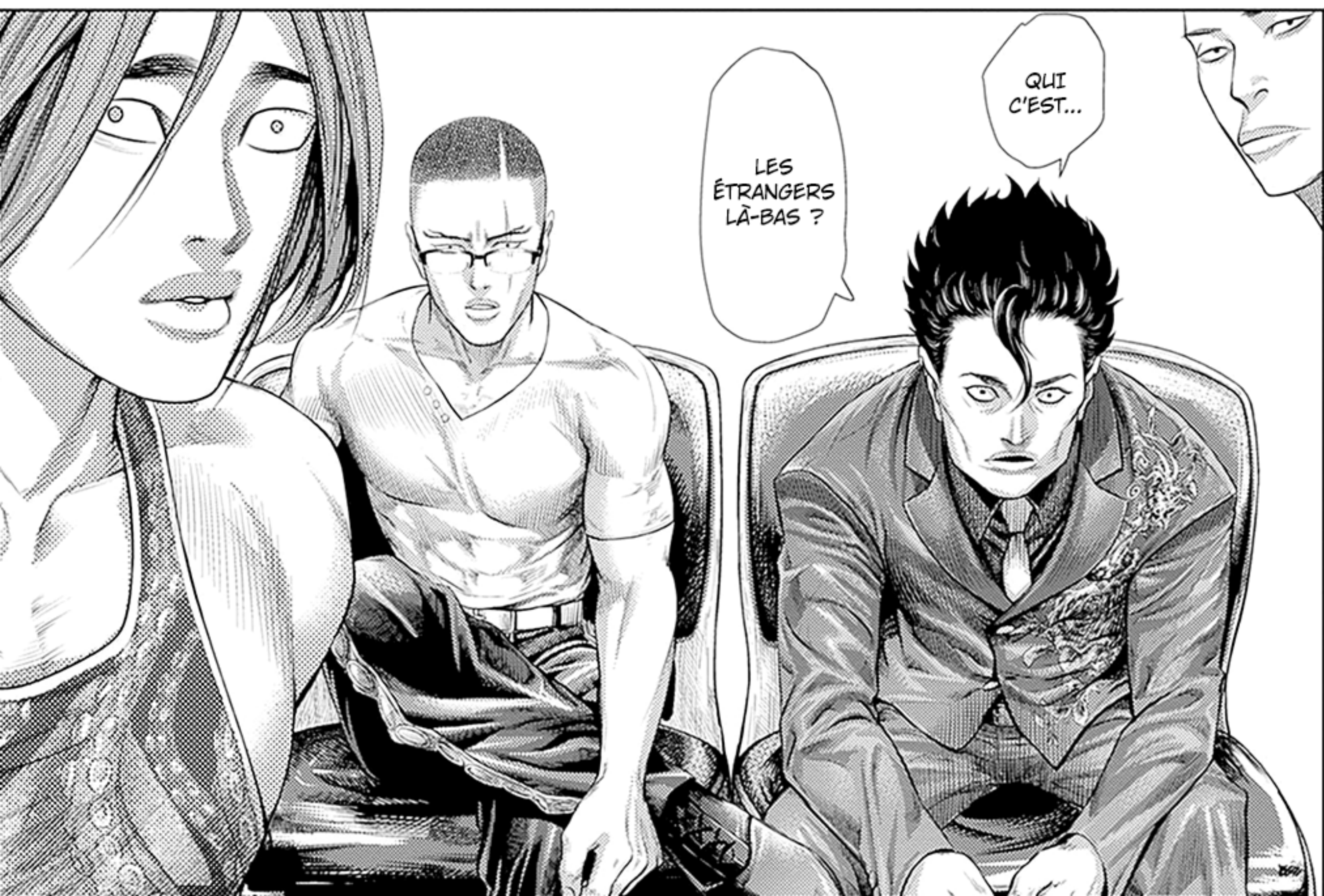


T'AS
CARRÉMENT
EXPLOSE LES
QUILLES.

JOLI
COUP,
LEGBA.

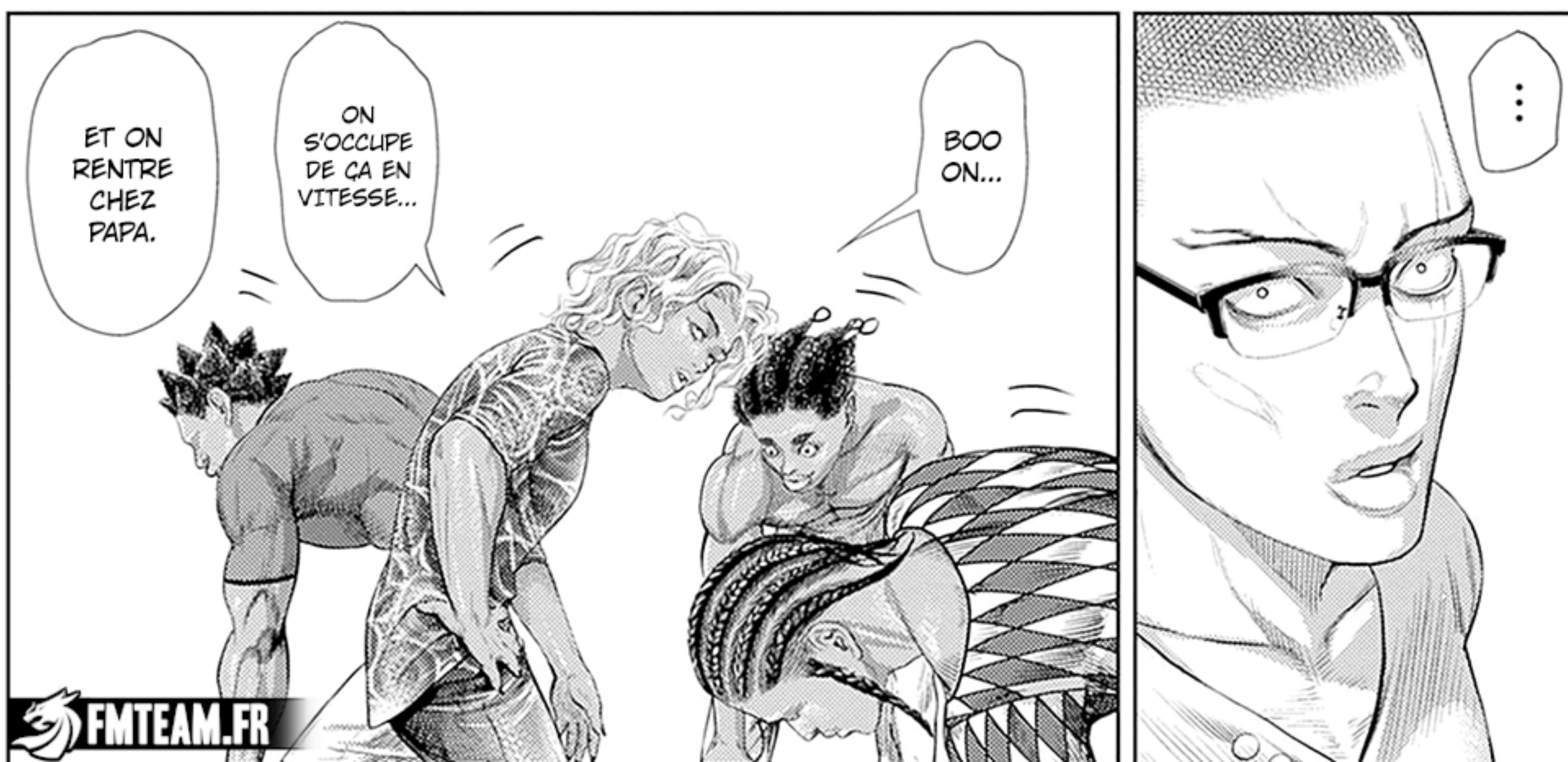
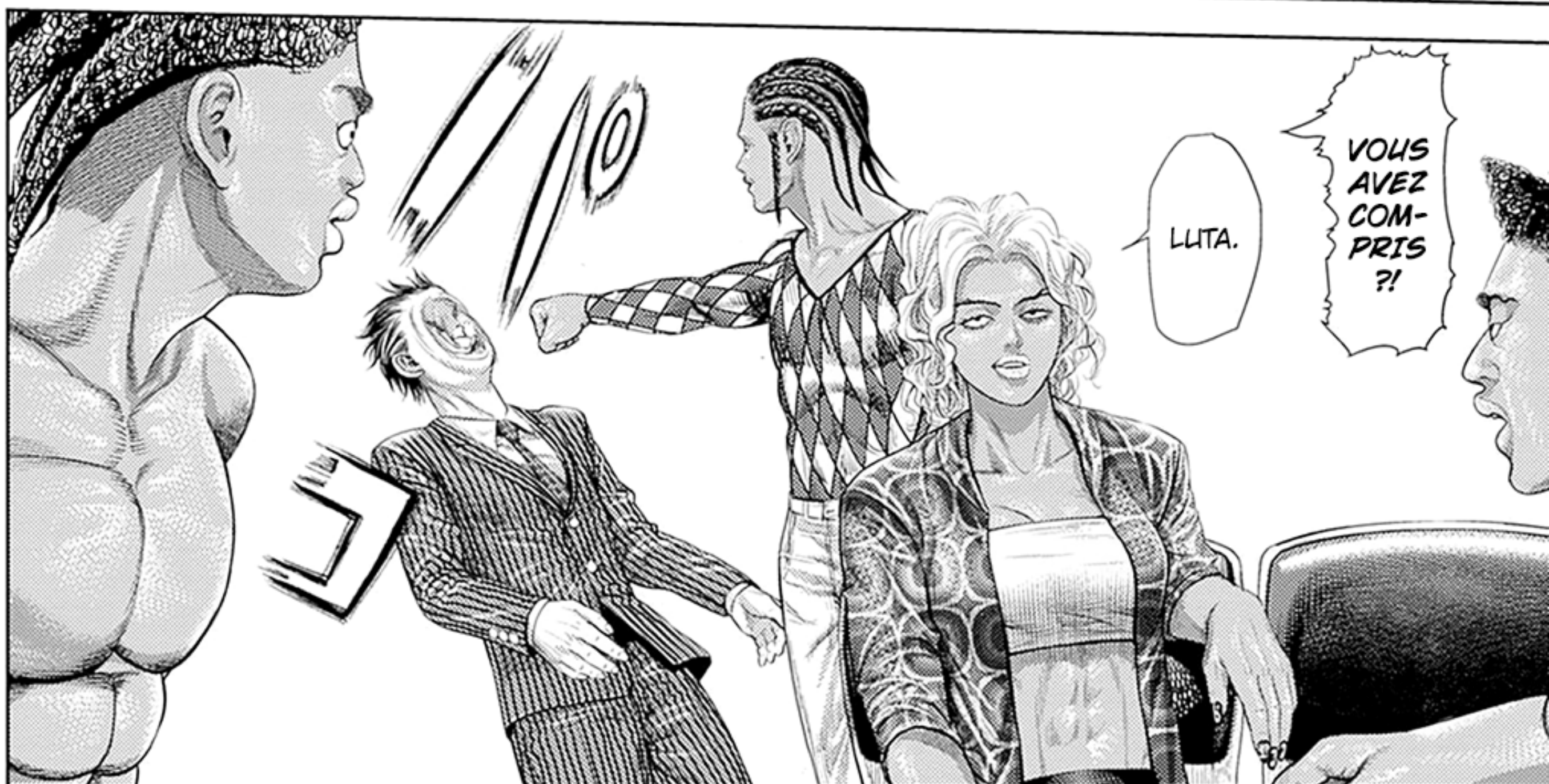
C'EST
DINGUE.

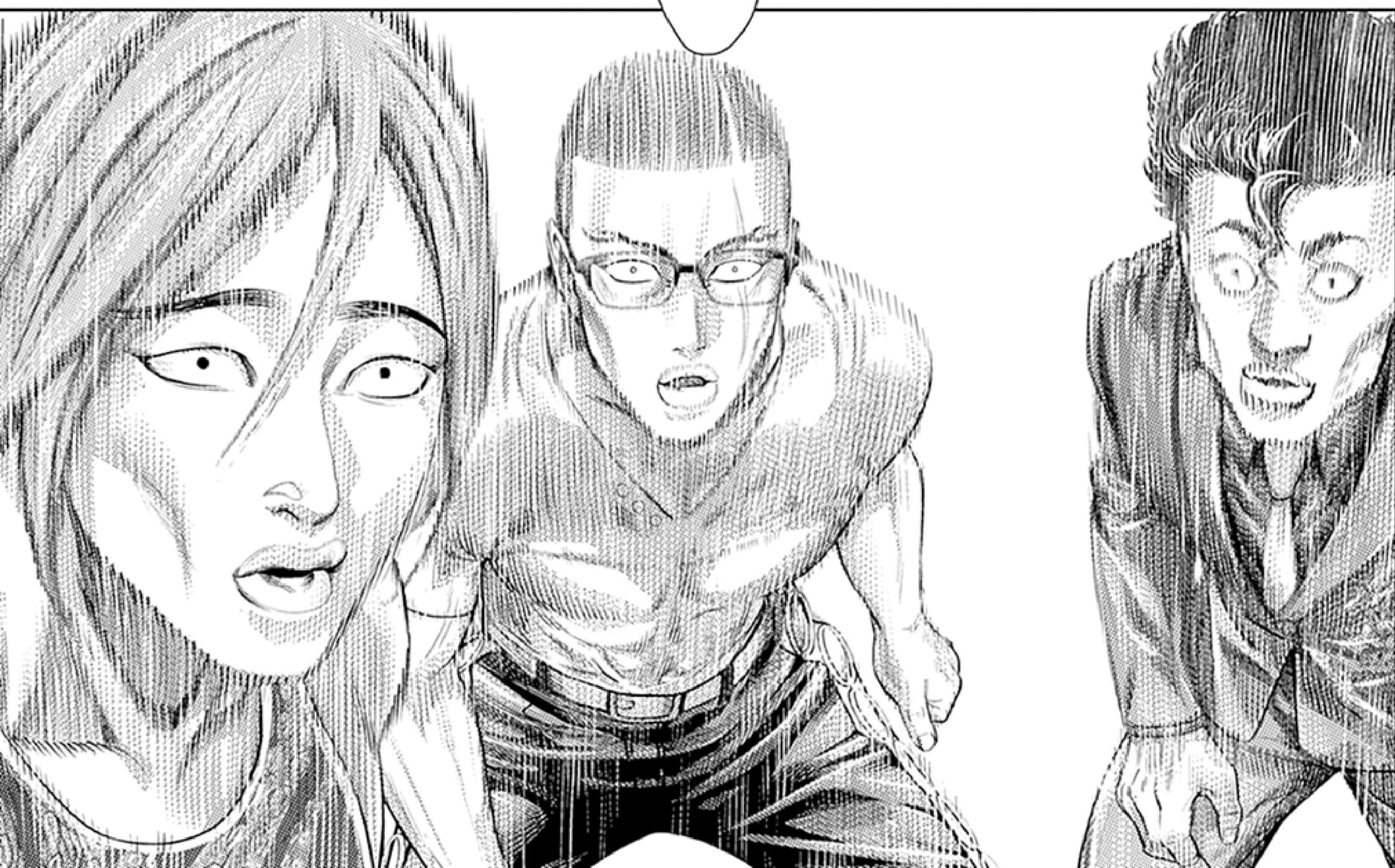
FMTEAM.FR

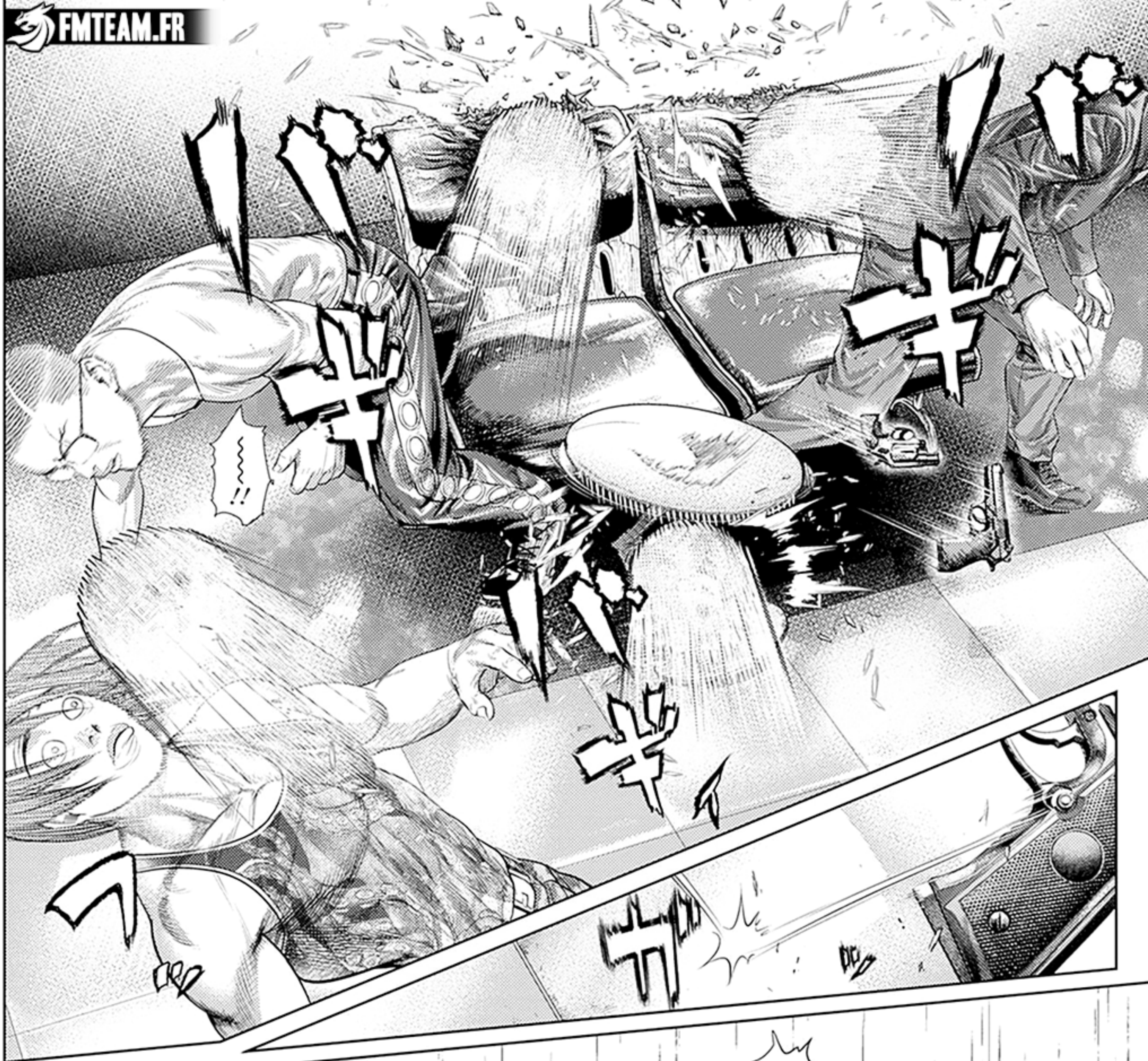


LES
ÉTRANGERS
LÀ-BAS ?

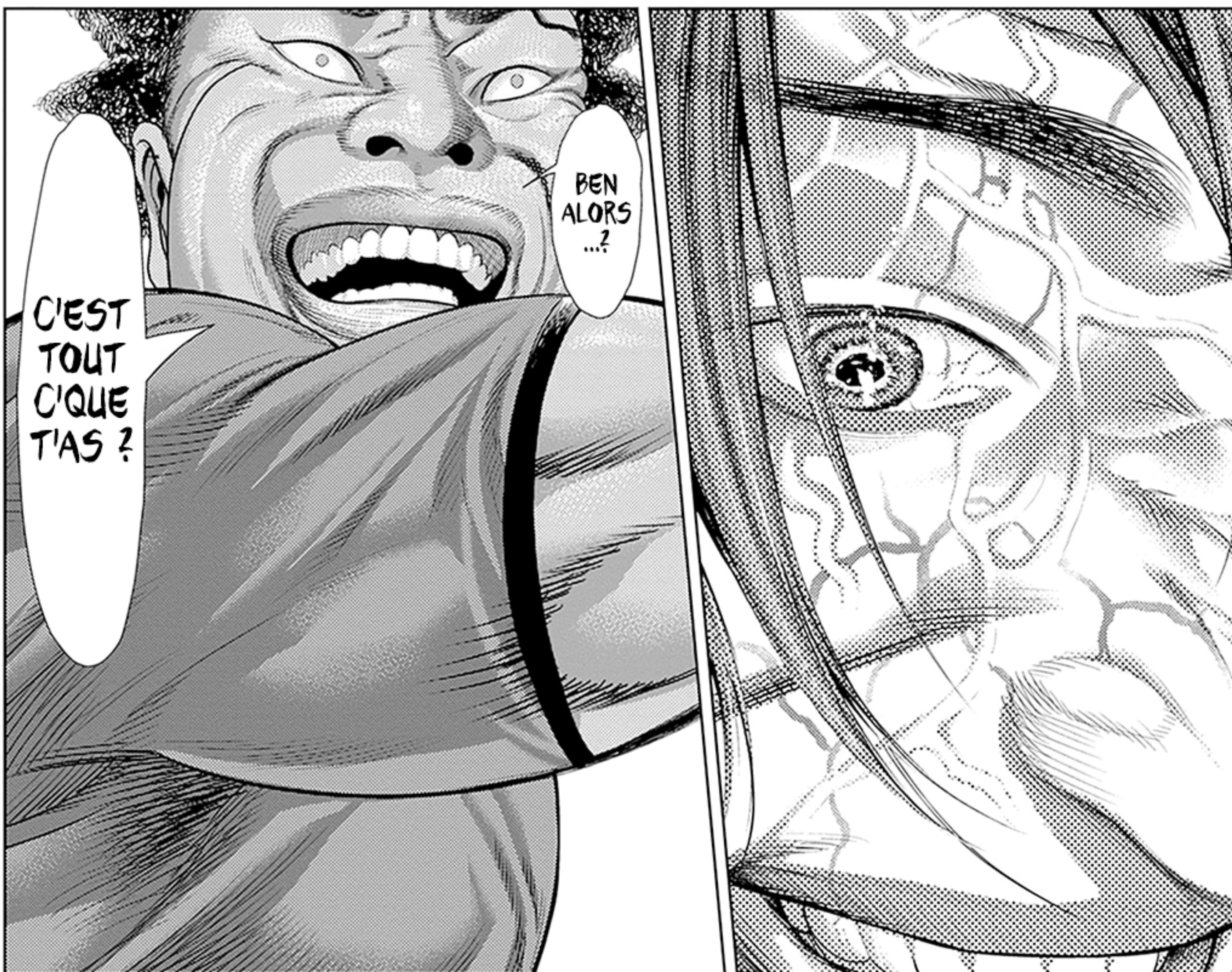
QUI
C'EST...











ON SE FAIT UNE BALLE AU PRISONNIER MAFIA STYLE ?